

Archives et Musée de la Littérature

4 bd de l'Empereur – 1000 Bruxelles

**Fonds
Paul-Aloïse
DE BOCK**



www.aml-cfwb.be

OEUVRES PUBLIEES

1. Romans

ML 7509

Les chemins de Rome

Bibliographie:

In: *Audace*, vol. 31-32, avril-juillet 1961 (p. 3-372)

[MLR 519]

Paris: Denoël, 1961

[MLA 3566 ou

MLA 11089]

ML 7509/1

[1e version du roman]

ML 7509/1/1

Man. aut., n. s., s. d., 13 f., 28 x 22 cm

Remarques: Premier manuscrit du roman (plan du 1er chapitre et développement du 2e chapitre de la première partie, titrés: *L'introït* et *Le moulin de Biscaye* (?)). Ce début sera entièrement abandonné

ML 7509/1/2

Man. aut. de la première partie, n. s., s. d., f. numérotées jusqu'à 215 puis de 12 à 19, agrafées par chapitre, de format divers

Remarques: Le futur roman est titré: *Les peupliers d'Italie*. La première partie quant à elle est provisoirement titrée: *Le temple de Minerve*.

Cette 1e partie sera complètement modifiée ultérieurement

ML 7509/1/3

Man. aut. de la deuxième partie, n. s., février 1958, ensemble de f. numérotées de 215 à 501, agrafées par chapitre, 30 x 21 cm

Remarques: Cette deuxième partie est titrée: *Les fourmis*. Elle sera, tout comme la première, complètement modifiée ultérieurement.

ML 7509/1/4

Man. aut. de la troisième partie, n. s., septembre (?) 1959, ensemble de f. numérotées de 490 à 662, agrafées par chapitre, 30 x 21 cm

Remarques: Cette 3e partie a été écrite après la modification de la composition générale du futur roman et la mise au net des 2 premières parties. Elle est titrée: *Une rencontre sur la plage*

ML 7509/2

[2e version dact.]

ML 7509/2/1

Copie dact. de la première partie, n. s., s. d., 160 f. numérotées, 30 x 21 cm

Remarques: Cette copie a été établie d'après le manuscrit original de la première partie. Elle est titrée: *Le moulin de Castille*

ML 7509/2/2

Copie dact. de la deuxième partie, n. s., s. d., f. numérotées de 162 à 394, 34 x 22 cm

Remarques: Cette copie a été établie d'après le manuscrit original de la deuxième partie. Elle est titrée: *Une méprise*

ML 7509/2/3

Man. dact. + 3 copies, avec corrections, n. s., s. d., le man. et chaque copie comptent entre 25 et 27 f., 30 x 22 cm

Remarques: La première copie comporte un grand nombre de corrections, la deuxième peu, la troisième pas du tout. Toutes trois s'intitulent: *Les fantômes* (= à entendre comme le titre du roman) et renferment le premier chapitre (titré: *Aux délices de Befana*), p. 1-25, et le tout début du chapitre II (titré: *La plaine d'Ombrie*), p. 26-27, de la première partie (toujours titrée: *Le temple de Minerve*). Le man. dact. comprend le premier chapitre auquel vient se mêler le début du chapitre II, constituant ainsi une refonte du texte de départ, c'est ce que l'auteur décrit dans la note suivante: *Première mise au net des premières pages de la 1e partie*. Le titre du roman y est changé: *Les peupliers d'Italie*, le titre de la première partie est toujours: *Le moulin de Castille*.

ML 7509/3

[3e version, titrée: *Les peupliers d'Italie*]

Note de l'auteur sur l'enveloppe qui contenait ces textes: *L'auteur voulait publier les 2 premières parties avant d'écrire la troisième. Ce projet n'a pas eu l'agrément de Julliard à qui fut soumis le texte que contient cette enveloppe.*

ML 7509/3/1

Man. dact. de la première partie, avec corrections, n. s., s. d., 159 f. numérotées, 30 x 21 cm

Remarques: Cette première partie est toujours titrée: *Le moulin de Castille*

ML 7509/3/2

Man. dact. de la deuxième partie, avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 161 à 394, 34 x 22 cm

Remarques: Cette deuxième partie est titrée: *Les chemins de Rome*

ML 7509/4

[4e version. Le titre général est dorénavant: *Les chemins de Rome*]

ML 7509/4/1

Man. dact. de la 1e partie avec corrections, n. s., version entamée en mai 1959, achevée en décembre 1959, 236 f. numérotées, format divers

Remarques: Cette version constitue le texte définitif de la 1e partie dont le titre varie encore entre: *La main de plâtre* et *Les peupliers d'Italie*.

ML 7509/4/2

Man. dact. (destiné à la dactylographie) de la 2e partie, avec corrections, n. s., Noël 1959, f. numérotées de 237 à 401, 34 x 22 cm

Remarques: Cette deuxième partie est titrée: *Les cheminées de Paris*

ML 7509/4/3

Man. dact. de la 2e partie avec corrections, n. s., Noël 1959, f. numérotées de 237 à 401, 34 x 22 cm

Remarques: Cette version constitue le texte définitif de la 2e partie, titrée: *Les fourmis*, le titre définitif de la 2e partie sera pourtant bien: *Les cheminées de Paris*.

ML 7509/4/4

Man. dact. de la 1e partie (man. définitif ayant servi à la dactylo.) avec corrections, n. s., février 1960, 236 f. numérotées, format divers

Remarques: Il manque le chapitre VII: *Les peupliers d'Italie*

ML 7509/5

[3e partie: différents états, cfr.: l'auteur désirait publier la troisième partie après la publication des deux premières parties, ce que l'éditeur présumé (Julliard) avait refusé]

ML 7509/5/1

Man. dact., sans corrections, n. s., 8 décembre 1959, f. numérotées de 403 à 537, 34 x 22 cm

Remarques: Ce texte constitue la 2e version de la troisième partie basée sur le man. original (cfr.: ML 7509/1/3), titré: *Une recontre sur la plage*

ML 7509/5/2

Copie dact. de ML 7509/5/1, avec corrections, n. s., 8 décembre 1959, f. numérotées de 403 à 537, 34 x 22 cm

Remarques: Avec ses corrections, ce texte constitue la 3e version de la troisième partie ou encore, selon l'auteur, le man. personnel dans son 2e état

ML 7509/5/3

Id. 7509/5/2.

Remarques: Texte destiné à la dactylographie

ML 7509/6

ML 7509/6/1

Aut., n. s., s. d., ensemble de f., 24 x 15 cm

Remarques: Ces feuilles reprennent un plan de l'oeuvre et un index des personnages

ML 7509/6/2-7

2 copies dact. reprenant chacune les trois parties de l'oeuvre, 2 x 591 f., 34 x 22 cm

Remarques: Ces copies furent refusées par Julliard et Le Seuil, puis acceptées par Denoël (en 1960). Elles ne portent pas les corrections apportées après l'acceptation par Denoël (cfr. plus loin: ML 7509/7).

ML 7509/7

[Version finale, novembre 1960]

ML 7509/7/1-3

Copie dact. des trois parties du roman, envoyée à Denoël, avec corrections, 591 f., 34 x 22 cm

Remarques: Les corrections et remarques sont celles du correcteur de Denoël. Nombreuses sont celles que l'auteur a acceptées

ML 7509/8

[Dernière version]

ML 7509/8/1-4

2 copies dact. des trois parties (l'une est destinée à l'éditeur: les 3 parties se trouvent dans 3 fardes différentes; l'autre constitue le manuscrit personnel de l'auteur: toutes les parties s'y retrouvent en une farde), avec les dernières corrections de l'auteur, 591 f., 34 x 22 cm

Remarques: Les titres des parties et des chapitres sont à présent définitifs

ML 7509/9

Une épreuve complète, corrigée en vue de la publication de *Chemins de Rome* dans *Audace*, vol. 31-32, avril-juillet 1961, 372 p., 24 x 16 cm

VOIR AUSSI A TITRE DOCUMENTAIRE:

ML 7546 AFFAIRE FERNANDO DE ROSA (ou *l'attentat perpétré par un jeune antifasciste italien sur la personne du prince héritier d'Italie, le 24 octobre 1929 à Bruxelles. De Rosa sera défendu par De Bock, Spaak et Soudan. Trente ans après cette affaire, De Bock reste fasciné par la personnalité romanesque de De Rosa et par les milieux antifascistes qu'il fréquenta alors, il décide de s'en inspirer et écrit Les chemins de Rome*).

ML 7510

Le sucre filé:

Bibliographie:

Paris: Denoël, 1976

[MLA 3565]

Bruxelles: A.R.L.L.F., 1994

[MLA 13372]

ML 7510/1

Man. aut., n. s., s. d., 2 f., 22 x 14 cm

Remarques: Ces deux feuillets contiennent, au crayon par l'auteur, des repères chronologiques et les titres envisagés pour son roman.

ML 7510/2-12

Ens. de 11 man. aut. (= les 11 chapitres du futur roman), seul le man. du dernier chapitre (*La dégradation de l'aube*) est signé et daté (14 décembre 1973). A ce dernier, ML 7510/12, est joint le man. dact. (+ une copie agrafée) de ce même chapitre, avec corrections, n. s., également daté de décembre 1973, 2 x 9 f., 30 x 21 cm (constitue le 3^e état de ce texte)

Remarques: Chaque dossier renferme le 1^e et le 2^e état des 11 chapitres du livre (+ le 3^e état du Ch. XI). Le titre général est alors: *Je me souviens, je me souviens*.

ML 7510/13

Man. dact. (1^e copie), avec corrections, n. s., Noël 1973-Pâques 1975, 160 f., format divers

Remarques: Changement du titre: *Je me souviens, je me souviens* en: *Le sucre filé: souvenirs 1901-1913*. Peut être considéré comme le 4^e état du texte.

ML 7510/14

2^e copie dact., avec corrections, n. s., Noël 1973-Pâques 1975, 160 f., format divers

Remarques: Peut être considéré comme le 5^e état du texte.

ML 7510/15

3^e copie dact., avec corrections, n. s., Noël 1973-Pâques 1975, les corrections datent juillet 1975, 160 f., format divers

Remarques: Note de l'auteur: *Dernier état corrigé du manuscrit qui servira à la dactylographie faite en six copies par Jeanne Timmermans*.

ML 7510/16

6e copie dact. (manuscrit personnel et définitif) n. s., Noël 1973-Pâques 1975, 170 f., 28 x 22 cm

Remarques: Mise au net, avec les corrections rapportées, cette copie correspond aux 2 manuscrits envoyés à l'éditeur (Denoël) pour l'impression.

ML 7511

Le pénitent

[Titre original: *Une procession en Flandre*]

Bibliographie:

Paris: Jean-Pierre Delarge, 1981

[B.R.: 7A63569]

ML 7511/1

Lettre aut. s. de Maurice Debra à Paul[-Aloïse De Bock], 8 juillet 1970

Remarques: Cette lettre concerne la demande de documentation de De Bock à Debra au sujet de la procession de Furnes.

ML 7511/2

[Les "faux départs"]

ML 7511/2/1

Man. aut., n. s., s. d., 7 f., format divers

Remarques: Travaux préliminaires: plan et notes.

ML 7511/2/2

Man. aut. et dact., n. s., s. d., ens. de f. raturées

Remarques: Faux départ, toutes ces pages seront recommencées.

ML 7511/2/3-4

2 man. aut. du chapitre I, n. s., février-mars 1971, 15 + 20 f., 30 x 21 cm

Remarques: Ces deux manuscrits correspondent aux deux premiers états du chapitre I. Sur le manuscrit du 2e état, l'auteur note: *Les pages 6 à 15 ont été reprises dans le troisième état, auquel a été ajusté un chapitre I. Ainsi, le chapitre I ci-après devient le chapitre II.*

ML 7511/3

ML 7511/3/1

Man. aut. et dact. (avec corrections), n. s., s. d., +/- 40 f., 24 x 15 cm

Remarques: Plan + descriptif des personnages + notes diverses

ML 7511/3/2

Man. aut. des 3 parties du roman, n. s., 21 avril 1971, 180 f. en tout, 30 x 21 cm

Remarques: Ce texte constitue le 3e état aut. du roman

ML 7511/4

Man. dact. (1e copie), non corrigé, n. s., 21 avril 1971, 164 f., 30 x 21 cm

Remarques: Cette dactylographie se base entièrement sur le man. aut.

ML 7511/3/2.

ML 7511/5

2e copie dact. avec corrections, n. s., avril-mai 1971, 164 f., 30 x 21 cm

Remarques: Le chapitre I varie toujours énormément et cela jusqu'au man. définitif.

ML 7511/6

Man. dact., avec corrections, n. s., 21 avril 1972, 164 f., 30 x 21 cm

Remarques: Ce man. peut être considéré comme le 3e état dact. du texte avec corrections. Ces corrections aut. sont celles de ML 7511/5 + de nouvelles. Note de l'auteur: *C'est d'après cet état qu'ont été établies les diverses copies et le manuscrit personnel qui est corrigé.*

ML 7511/7

Copie dact. (= manuscrit personnel), n. s., s. d., 141 f., format divers

Remarques: Ce dernier état constitue le texte définitif pour l'édition chez Delarge. Le chapitre Ier ou prologue (p. 4-8) disparaît enfin, les pages supprimées ont été rassemblées par l'auteur.

2. Contes et nouvelles

ML 7512

Terres basses

Recueil de nouvelles: *Le roitelet, La caillette, Ton vrai visage, Massacres, La poursuite, La basilique d'Aquilée, Père Jupiter, L'anguille, L'esclave enchanté, La mort de Tourelouze* [+ *La chaise, L'antichambre, Le jet d'eau, Les voiles de deuil, La voleuse* dans la réédition chez J. Antoine en 1984]

Bibliographie:

Paris: Julliard (*La porte ouverte*), 1953

[MLA 10232]

Bruxelles: Jacques Antoine (*Passé, présent; 45*), 1984 [MLA 7943]

ML 7512/1

Le roitelet

ML 7512/1/1-2

2 man. dact., avec corrections, n. s., 1946-1950 (date spécifiée pour ML 7512/1/1), 18 f. + 22 f., format divers

Remarques: Ces deux textes présentent des corrections différentes, ils constituent donc 2 états différents.

ML 7512/2

La caillette

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 27 à 37, 22 x 28 cm

Remarques: Avant de paraître dans l'édition de *Terres basses* en 1953 chez Julliard, cette nouvelle a d'abord paru dans la revue *La table ronde* d'octobre 1950

ML 7512/3

Ton vrai visage

ML 7512/3/1-2

2 man. aut., n. s., octobre 1942 (date spécifiée pour ML 7512/3/2), 8 f. + 12 f., format divers

Remarques: Ces deux man. constitue les 1e et 2e états du texte

ML 7512/3/3

Man. dact., sans corrections + copie agrafée, avec corrections, n. s., octobre 1942, 2 x 17 f., format divers

Remarques: La copie avec corrections constitue le 3e état du texte.

ML 7512/3/4

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 39 à 54

Remarques: Dernier état du texte.

ML 7512/4

Massacres

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d. [mention *novembre 1950* barrée], f. numérotées de 56 à 63, 21 x 28 cm

ML 7512/5

La poursuite

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 65 à 68, 21 x 28 cm

ML 7512/6

La basilique d'Aquilée

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 70 à 73, 21 x 28 cm

ML 7512/7

Le père Jupiter

[Concernant ce texte, il ne reste qu'une feuille avec mention au stylo par l'auteur: *Le texte a été offert à Marie-Th. Rossel*]

ML 7512/8

L'anguille

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 107 à 113, 21 x 28 cm

ML 7512/9

L'esclave enchanté

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 115 à 135, 21 x 28 cm

ML 7512/10

La mort de Toulerouze

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 137 à 148, 21 x 28 cm

La chaise voir: ML7513, in: *Trois textes d'un genre innomé*

ML 7512/11

L'antichambre

Avant de paraître dans la réédition de *Terres basses* en 1984 chez Jacques Antoine, cette nouvelle a paru dans la revue *Marginales* de janvier-mars 1954. Il existe également sous la forme d'une plaquette hors commerce publiée à Paris au *Rat de cave*, aux alentours de 1954 (voir: ML 7512/11/6)

ML 7512/11/1

Man. aut., n. s., mai 1950, 16 doubles f., 42 x 30 cm

Remarques: 1e état du texte. Mentions de l'auteur: *Souvenirs de la Croix-Rouge 1949.*

ML 7512/11/2-3

Man. dact. + copie, avec corrections, n. s., mai 1950, 2 x 14 f., 22 x 27 cm

Remarques: 2e état du texte.

ML 7512/11/4

Man. dact., avec corrections, n. s., mai 1950, corrections d'octobre 1950 et décembre 1953, 14 f., 22 x 27 cm

Remarques: 3e état du texte. Mention de l'auteur: *Texte définitif octobre 1950* puis: *Texte revu en décembre 1953*

ML 7512/11/5

Copie dact., avec corrections (cfr.: ML 7512/11/4), s., mai 1950, 14 f., 22 x 27 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *Soumis à Julliard en 1954*

ML 7512/11/6

Une des 150 plaquettes hors commerce tirées *pour le délassement de quelques amis*
Paris: Le rat de cave, [ca 1954]. - 24 p.; 12 cm. - reprend le texte intégral de
L'antichambre paru originalement dans la revue *Marginale* de janvier 1954

Le jet d'eau et Les voiles de deuil ont été placés erronément dans les oeuvres
inédites (voir: ML 7522 et ML 7523)

ML 7512/12

La voleuse

Avant de paraître dans la réédition de *Terres basses* en 1984 chez Jacques
Antoine, cette nouvelle a paru dans la *Gazette des lettres* du 15 novembre 1951,
sous le pseudonyme de Paul Bourgues

ML 7512/12/1

Man. aut., n. s., mai 1946, 4 f., 22 x 28 cm

ML 7512/12/2

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., 5 f., 22 x 28 cm

ML 7512/12/3

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., 5 f. numérotées de 129 à 132, 22 x 28 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *Soumis à Julliard en 1954.*

ML 7513

Trois textes d'un genre innomé

3 contes: *Le delta du Danube, Matricules, La chaise*

Bibliographie:

In: *Bulletin de l'A. R.L.L.F.*, t. LVIII, n° 1, 1980 [MLR 301]

ML 7513/1

Divers man. aut., n. s., datés (voir détail ci-après), ens. de f., format divers

Remarques: Ces feuilles consistent en divers premiers jets autographes: différents états de *La chaise*
datant d'avril à septembre 1979, le dernier état du *Delta du Danube* datant de septembre 1979, le dernier
état des *Numéros matricules* (publiés sous le titre: *Matricules*) datant d'octobre 1979.

ML 7513/2

Divers man. dact., avec corrections (+ copie), n. s., 14 juillet 1979 (terminé en octobre 1979), 11 + 10 f., 21 x 30 cm

Remarques: Considéré par l'auteur comme *2e travail*.

ML 7513/3

Man. dact., avec corrections, n. s. , octobre 1979, f. numérotées jusqu'à 19, 21 x 30 cm

Remarques: Considérées par l'auteur comme *3e travail*, ces f. constituent la première dactylographie définitive avec corrections.

Remarque: Après sa publication dans *Trois textes d'un genre innomé*, *La chaise* a paru dans la réédition de *Terres basses* chez J. Antoine, en 1984.

ML 7514**La belle chanson****Bibliographie:**

In: *Le Soir*, n° de Noël 1954

[Avait déjà paru, avant cette date à Amsterdam (Wereldbibliotheek, 1952), à Berlin et à Hambourg. Après cette date, a sans doute paru aux Etats-Unis (Noël 1955)]

ML 7514/1

Man. aut., n. s., s. d., 15 f., 21 x 30 cm

Remarques: 1e état du texte.

ML 7514/2

Man. aut., n. s., s. d., 19 f., 21 x 30 cm

Remarques: 2e état du texte.

ML 7514/3

Man. dact., avec corrections, n. s., Noël 1941, f. numérotées de 36 à 50, 22 x 28 cm

ML 7514/4

Man. dact., version néerlandaise du texte [*Het schoonste lied ter wereld: Kerstvertelling*], sous le pseudonyme de Paul Bourgues, traduction de Karel Jonkheere, 11 f., 22 x 28 cm

Remarques: La première publication du texte, en 1952, fut en néerlandais, il fallut attendre Noël 1954 pour voir la première parution française (cfr.: *Le Soir*).

ML 7514/5

Correspondance concernant la parution de *La belle chanson* dans *Le Soir*

ML 7514/5/1

Lettre dact. n. s. de P. De Bock à C. Breisdorff (rédacteur en chef du *Soir*), 15 novembre 1954

ML 7514/5/2

Lettre dact. s. de C. Breisdorff à P. De Bock, 27 novembre 1954

ML 7514/5/3

Lettre dact. n. s. de P. De Bock à C. Breisdorff, 1e décembre 1954

ML 7514/5/4

Lettre dact. s. de C. Breisdorff à P. A. De Bock, 2 décembre 1954

ML 7514/5/5

Lettre dact. s. de C. Breisdorff à P. A. De Bock, 8 décembre 1954

ML 7514/5/6

Lettre dact. n. s. de P. A. De Bock à C. Breisdorff, 9 décembre 1954

ML 7514/5/7

Lettre aut. d'Eugène Soudan à Paul [De Bock], 1e janvier 1955

ML 7514/5/8

Lettre aut. de Marguerite (?) à De Bock, 11 février 1969

Remarques: Une copie du texte *La belle chanson* est agrafée à cette lettre.

ML 7514/6

Photocopie de *Het schoonste lied ter wereld*, Amsterdam; Antwerpen: Wereldbibliotheek-Vereniging, 1952, dans la traduction néerlandaise de Karel Jonckheere

Remarques: Cette édition est disponible à la Bibliothèque royale, sous la cote: 13518R).

ML 7515

Le chambre d'acajou

Bibliographie:

In: *Nouvelles littéraires*, 1953

ML 7515/1-2

2 man. aut., n. s., juin 1944, 4 + 10 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue 2 états différents du texte

ML 7515/3-5

3 copies dact., dont 2 avec corrections identiques et une plus complète, juillet 1944, 3 x 14 f., 21 x 28 cm

Remarques: Constitue le 3e état du texte. Titre provisoire pour ces trois copies: *L'horloge en caisse et les sabots de bois*.

ML 7515/6-7

Man. dact., avec corrections, + une mise au net, déd. à Eugène Soudan, n. s., juillet 1944, 14 + 8 f.

Remarques: Constitue le 4e état du texte.

ML 7515/8-10

1 man. dact. + 2 copies, avec corrections, n. s., juillet 1944 + mention sur le man.: *Texte corrigé en avril 1953*, pagination diverse, 22 x 28 cm

Remarques: Mention par l'auteur sur le man.: *Copie exacte du texte corrigé en avril 1953, tel qu'une copie en a été envoyée aux Nouvelles littéraires par ma lettre du 22 avril 1953.*

ML 7516

Les temples de Paestum

Bibliographie:

In: *Audace*, n° 3, 1969

[MLR 519]

ML 7516/1

Man. aut., n. s., 25 août 1968, 18 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 1^e état du texte.

ML 7516/2

Man. aut., s., fin août 1968, 19 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 2^e état du texte.

ML 7516/3

Man. aut., s., fin août 1968, 19 + 3 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 3^e état du texte.

ML 7516/4-6

Man. dact. + 2 copies avec corrections, s., automne 1968, 3 x 10 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue les derniers états du texte.

ML 7516/7

Correspondance:

Lettre aut. paraphée: *P.B.* [Paul Brien] [à P. De Bock], s. d.

Remarques: Contient une liste d'insectes établie par Paul Brien, précédée d'un extrait de *Rémo* d'Octave Pirmez.

3. Essais

ML 7517

Essai sur Paul Delvaux

Bibliographie:

[A d'abord été publié dans une version allemande:]

Paul Delvaux: *Der Mensch, der Maler / Aus dem Französischen*
übersetzt von Franz von Rexroth und K. H. Zimmermann. -
Hamburg: J. Asmus, 1965

[BR: IV65407B]

Paul Delvaux: *L'homme, le peintre, psychologie d'un art.* -
Bruxelles: Laconti, 1967

[MLA 12581]

ML 7517/1

Copie dact. d'un article de Jules Payro: *Peinture moderne: Paul Delvaux*, article paru
dans *La Nacion* du 13 septembre 1925, 3 f. annotées

ML 7517/2

ML 7517/2/1

Ens. de f. aut., n. s., s. d., format divers

Remarques: Consiste en notes diverses sur Paul Delvaux.

ML 7517/2/2

Man. aut., s., s. d., 46 doubles f., 21 x 30 cm

Remarques: 1e état aut. du texte.

ML 7517/3

ML 7517/3/1

Ens. de f. aut., n. s., s. d., 15 x 20 cm

Remarques: Consiste en notes diverses sur Paul Delvaux.

ML 7517/3/2

Liste dactylographiée des tableaux ou reproductions de tableaux de Paul Delvaux, 4 f.,
22 x 28 cm

ML 7517/4

Man. dact., avec corrections + copie, s., juin 1965, 51 doubles f., format divers

Remarques: 1e état dact. du texte.

ML 7517/5

Man. dact., avec corrections, s., juin 1965, 60 f., format divers

Remarques: Mention de l'auteur: *Texte définitif pour dernière dactylographie.*

ML 7517/6

ML 7517/6/1-2

2 copies du man. dact., avec corrections, s., juin 1965, 2 x 61 f., 21 x 30 cm

Remarques: Mention de l'auteur: [3] copies du manuscrit adressé à Asmus le 31 juillet 1965.

ML 7517/7

Copie du man. dact., avec corrections, s., 1965-1967, 65 f., 21 x 30 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *Copie du manuscrit dont le texte mis au net a été remis à Laconti fin mai 1967.*

ML 7517/8

Copie dact., avec corrections, n. s., s. d., 60 f., format divers

Remarques: Copie remise à Laconti.

REMARQUES:

De Bock est également l'auteur de plusieurs essais sur Charles Plisnier, sur Odilon-Jean Périer et sur l'art du conte chez Franz Hellens.

Ce fonds ne renferme aucun manuscrit concernant ces études.

4. Pièces créées

ML 7518

Le monologue conjugal

Bibliographie:

Paris: Les deux masques, 1957

[BR: IV49615A]

Création au Kamertoneel, à Anvers , en 1957

ML 7518/1

Man. aut., n. s., s. d., +/- 16 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le premier état du texte. Contient un dessin de P. De Bock illustrant l'agencement de la scène.

ML 7518/2

Man. aut., n. s., s. d., 19 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 2e état du texte.

ML 7518/3

ML 7518/3/1-2

2 copies dact., n. s., s. d., 15 f., 21 x 27 cm

Remarques: 2e état dact. sans corrections.

ML 7518/4

ML 7518/4/1-2

2 copies dact. (dont un man. personnel), avec corrections, s., commencé le 15 juillet 1954, terminé le 26 juillet 1954, 16 + 15 f., format divers

Remarques: 2e état dact. avec corrections.

ML 7518/5

ML 7518/5/1-3

3 copies dact., n. s., mars 1956, 3 x 17 f., 21 x 28 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *Apporter sur ce manuscrit les corrections du manuscrit personnel.*

ML 7518/6

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., 16 f., 28 x 22 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *Brouillon de la copie destinée à l'édition.*

ML 7519**Corruption au Palais de Justice**

Adaptation d'une pièce en trois actes d'**Ugo Betti**, créée au Théâtre national en 1957

ML 7519/1

Autographes divers

ML 7519/1/1

Ensemble de f. aut. de format divers

Remarques: Notes de travail.

ML 7519/1/2

Man. aut., n. s., s. d., ens. de f. de format divers

Remarques: Première version de l'Acte I.

ML 7519/1/3

Aut., n. s., s. d., ens. de f. de format divers

Remarques: Esquisse des actes II et III.

ML 7519/2

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., 65 f., format divers

ML 7519/3

Copie dact. de ML 7519/2, sans corrections, accompagnée d'une lettre aut. s. de Paul De Bock à Jacques Huisman, 28 juillet 1966

Remarques: Cette copie, cette "glaiseuse ébauche", fut envoyée à Jacques Huisman.

ML 7519/4

Man. dact. relié, n. s., s. d., 128 p., 21 x 27 cm

Remarques: Version définitive.

ML 7520

Litanie pour les gisants

Bibliographie:

Paris: Les deux masques, 1957

[BR: IV49615A]

Création à la Comédie de Paris par le Théâtre d'Essai, sous la direction d'André Certes, le 6 avril 1956

ML 7520/1

Copie dact., n. s., 1954, 101 f., 22 x 28 cm

Remarques: 1e version du texte. Mentions de l'auteur: *Version antérieure à celle du Brugeron (?)* [Puy-de-Dôme (?)] 1954 et: *Version ancienne ne pouvant être publiée.*

ML 7520/2

Copie dact., avec corrections, n. s., 1955, ens. de f. de format divers

Remarques: 2e version du texte. Mention: *Version Brugeron (?)* [Puy-de-Dôme (?)]

ML 7520/3

Copie dact., avec corrections + partitions musicales, n. s., s. d., ens. de f. de format divers

Remarques: Mentions de l'auteur: *Version Brugeron destinée à la représentation d'avril 1956* et *Version du Brugeron telle qu'elle a été jouée à Paris, avec de nombreuses coupures, à la Comédie de Paris, le 6 avril 1956.*

ML 7520/4

Copie dact., avec corrections, n. s., 1955, 90 f., 22 x 28 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *Version du Brugeron (1955) telle qu'elle a été jouée en 1956 à Paris, mais modifiée en vue de l'édition et à l'expérience de la mise en scène. Cette version servira de base à la traduction.*

ML 7520/5

ML 7520/5/1-5

Man. dact. + 4 copies, n. s., s. d., 5 x 87 f., 22 x 28 cm

Remarques: Cette version correspond à la mise au net de ML 7520/4

REMARQUE:

Les mains dans le vide

Cette pièce, sous le titre *Les fourmis*, a été créée, sous la forme d'un récital, par le Théâtre National de Belgique, le 26 octobre 1953. La mise en scène était de Luc André.

Bibliographie:

In: *Audace*, vol. 6, avril 1955

[MLR 519]

Ce fonds ne renferme aucun manuscrit concernant cette pièce.

OEUVRES INEDITES

1. Romans

ML 7521

Le trio de l'Archiduc: roman inédit

Mention de l'auteur: "1e idée racontée à Ghelderode. Idée d'un conte -- Ghelderode: *C'est l'ange de la musique* "

ML 7521/1

[Les états abandonnés]

ML 7521/1/1

Man. aut., n. s., 12 décembre 1972, 5 doubles f., 21 x 30 cm

Remarques: Ce début fut complètement abandonné.

ML 7521/1/2

Man. aut., n. s., recommencé le 5 janvier 1973, 5 f., 22 x 34 cm

Remarques: Ce début fut complètement abandonné.

ML 7521/2

Man. aut., n. s., repris en mars 1978, paginations diverses, f. de format divers

Remarques: Constitue le 1e état du texte.

ML 7521/3

Man. aut., n. s., fini fin mai 1978, f. numérotées jusqu'à 60, format divers

Remarques: Constitue le 2e état du texte. Mention de l'auteur: *Le deuxième état peut être publié tel quel.*

ML 7521/4

1e copie dact., avec corrections, n. s., fin mai 1978, 77 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 3e état du texte.

ML 7521/5

2e copie dact., avec corrections, n. s., mai 1978, 90 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Copie ayant servi à la dactylographie.

ML 7521/6

3e copie dact., avec corrections, n. s., fin mai 1978, 93 f., 21 x 30 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *A dactylographier.* *Le texte sera terminé vers +/- le 19 septembre 1978.*

2. Contes et nouvelles

ML 7522

Le jet d'eau

Ce texte n'est pas un inédit puisqu'il a paru dans la réédition de *Terres basses* chez Jacques Antoine (voir ML 7512). Son classement sous cette rubrique est donc une erreur.

ML 7522/1

Man. aut., n. s., janvier 1972 (notons qu'une feuille est datée du 6 mai 1966!), +/- 9 f., 21 x 30 cm

Remarques: Ces feuilles ne sont en fait qu'un *faux départ.*, la plupart d'entre elles sont barrées

ML 7522/2

Man. aut., n. s., 20 mars 1972, 35 f., format divers

Remarques: Considéré par l'auteur comme 1e travail.

ML 7522/3

Man. dact. + copie (chaque feuille "copiée" étant intercalée derrière son original), avec quelques corrections, n. s., 21 mars 1972, 2 x 28 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue la 1e version du texte.

ML 7522/4

Man. dact., avec corrections, n. s., 21 mars 1972, 28 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue la 3e version du texte.

ML 7522/5

Man. aut. du chapitre I, n. s., avril 1972, 17 f. numérotées, format divers

Remarques: Réécriture du chapitre I: 4e version.

ML 7522/6

Man. dact., avec corrections, n. s., printemps 1972, 31 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue la 4e version du texte, considérée comme définitive le 18 avril 1972 (sera toutefois revu en août 1972).

ML 7522/7

Man. dact., avec corrections, n. s., printemps-été 1972, 31 f., 21 x 30 cm

Remarques: Texte définitif, août 1972.

ML 7522/8

Man. dact., avec les mêmes corrections qu'en ML 7522/7, n. s., printemps-été 1972, 31 f., 21 x 30 cm

Remarques: Exemple devant servir à la dactylographie de 6 ou 7 autres copies.

ML 7522/9

1 version définitive dact., n. s., printemps-été 1972, 24 f., 22 x 28 cm

ML 7523**Les voiles de deuil**

Ce texte n'est pas un inédit puisqu'il a paru dans la réédition de *Terres basses* chez Jacques Antoine (voir ML 7512). Son classement sous cette rubrique est donc une erreur.

ML 7523/1

Man. mi-aut., mi-dact. de la 1e partie, n. s., commencé en décembre 1967, ens. de f., 21 x 30 cm

Remarques: 1e état de la 1e partie.

ML 7523/2

Man. mi-aut., mi-dact. de la 2e partie, n. s., s. d., ens. de f., 21 x 30 cm

Remarques: 1e état de la 2e partie.

ML 7523/3

ML 7523/3/1-2

Man. dact. + copie, avec corrections, n. s., juillet 1968-février 1969, 24 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: 2e état du texte. Mention de l'auteur: *Conte dédié à Henri Storck.*

ML 7523/4

Man. dact., avec corrections, n. s., juillet 1968-février 1969, 24 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: 3e état + 4e état du texte (les corrections au crayon datent de février 1969).

ML 7524

Le rendez-vous

ML 7524/1

Man. aut., n. s., 11-12 juillet 1968, 7 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 1e état du texte.

ML 7524/2

Man. dact., avec corrections, n. s., 11-12 juillet 1968, 6 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 2e état du texte.

ML 7524/3

ML 7524/3/1-2

Man. dact. + copie, avec corrections, copie signée, 2 x 6 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 3e état du texte.

ML 7525

L'allée cavalière

ML 7525/1

Manuscrit aut., n. s., écrit le 31 mai 1972, corrigé en juin 1972, +/- 9 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: 1e version du texte.

ML 7525/2

Man. aut., n. s., 20 juin 1972, 20 f. numérotées, 22 x 34 cm

Remarques: 2e version du texte.

ML 7525/3

ML 7525/3/1-3

Man. dact. + 2 copies dact., avec corrections, juin-août 1972, 3 X 8 f., 21 x 30 cm

Remarques: Chacun constitue un état différent du texte.

ML 7526

Sur une plate-forme de tramway

ML 7526/1

ML 7526/1/1-2

2 man. aut., n. s., août 1972 (date spécifiée sur ML 7526/1/1), 2 x 5 f. numérotées, 22 x 34 cm

Remarques: Constituent les 2 premières versions du texte.

ML 7526/2

ML 7526/2/1-3

Man. dact. + 2 copies dact., avec corrections, n. s., septembre 1972, 5 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constituent les 3 derniers états du textes.

ML 7527

La bouchère de Zeebrugge

ML 7527/1

Man. aut., n. s., 1918, cahier, 20 x 27 cm + 18 f. dact., 21 x 30 cm, [concernent la réécriture du début du texte]

Remarques: Ce texte est le premier écrit du jeune De Bock.

ML 7527/2

ML 7527/2/1-3

Man. dact. + 2 copies dact., avec corrections (différentes), +/- 3 x 20 f., pagination diverses, 22 x 28 cm

Remarques: Le manuscrit ML 7527/2/1 comporte des corrections de 1971, la copie ML 7527/2/2 porte les mentions suivantes: *Soumis à Julliard en 1957 et Ceci est mon premier écrit, 1918, à la fin de la guerre, dans le désir que j'avais de revoir enfin la mer. La page 93 porte, en encre violette, la seule correction estimée nécessaire par Ghelderode à qui j'avais soumis cette nouvelle. Les autres corrections, de moi, datent de 1971.* La copie ML 7527/2/3 ne comporte presque pas de corrections.

ML 7528

Le cercle de craie

ML 7528/1

ML 7528/1/1-2

2 man. aut., n. s., s. d., 6 + 10 f. numérotées, format divers

Remarques: Constituent les 2 premiers états du texte.

ML 7528/2

Man. dact., avec corrections, n. s., octobre 1941, 14 f., 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 3e état du texte.

ML 7528/3

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., f. numérotées de 143 à 153, 21 x 28 cm

Remarques: Constitue le 4e état du texte.

ML 7528/4

ML 7528/4/1-2

2 copies dact. (dont un man. personnel), avec corrections, n. s., [les corrections datent de] 1971, f. numérotées une fois de 142 à 153, une fois de 150 à 160, 21 x 28 cm

Remarques: Texte définitif avec corrections de 1971.

ML 7529

Une histoire de dix sous

ML 7529/1

ML 7529/1/1-2

2 Man. aut., n. s., janvier 1943 (date spécifiée pour ML 7529/1/2), 5 + 4 f., 22 x 26 cm

Remarques: Constituent les 2 premiers états du texte.

ML 7529/2

Man. dact., avec corrections, n. s., janvier 1943, 5 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Peut être considéré comme le 3e état du texte.

ML 7529/3

ML 7529/3/1-2

2 copies dact. (cfr.: manuscrit en ML 7529/4), avec corrections (très peu), n. s., s. d., 2 x 7 f., 22 x 28 cm

Remarques: Peut être considéré comme le 4e état du texte.

ML 7529/4

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., 7 f. numérotées, 22 x 27 cm

Remarques: Peut être considéré comme le 5e état du texte.

ML 7529/5

Man. dact., avec corrections (très peu), n. s., s. d., f. numérotées de 134 à 141, 22 x 27 cm

Remarques: Peut être considéré comme avant-dernier état du texte.

ML 7529/6

Copie dact., avec corrections, n. s., [corrections datent de] 1971, f. numérotées de 141 à 148, 22 x 27 cm

Remarques: Texte définitif. Porte la mention (barrée): *Soumis à Julliard en 1957 (ou 1954?)*.

ML 7530

Le cèdre du Liban

ML 7530/1

Man. mi-aut., mi-dact., n. s., novembre 1949, ens. de f., 16 x 25 cm

Remarques: Est momentanément titré: *La partie de chasse* .

ML 7530/2

Man. mi-aut., mi-dact., n. s., novembre 1949, ens. de f., 16 x 25 cm

Remarques: Constitue le 4e état aut. du texte. Est momentanément titré: *Hunting*.

ML 7530/3

Copie dact. (man. personnel), avec corrections, n. s., s. d., +/- 14 f., pagination diverse, 22 x 28 cm

Remarques: Porte la mention: *Soumis à Julliard en 1957*. Le titre: *Hunting* est barré et remplacé par: *Les cèdres du Liban*.

ML 7530/4

Man. dact., avec corrections, n. s., 1949, corrections datent de 1967, f. numérotées de 110 à 124, 22 x 28 cm

Remarques: 4e état dact. du texte.

ML 7530/5

ML 7530/5/1-2

Man. dact. + copie dact., avec corrections, n. s., 1949-1967, corrections datent de 1969, 2 x 9 f., 22 x 34 cm

Remarques: Dernier état du texte.

ML 7531

L'Idée fixe

Trois contes: *Les anguilles*; *Le héron*; *La mort prend son temps*

ML 7531/1

Les anguilles

ML 7531/1/1-4

4 man. dact., avec corrections, n. s., s. d. [2 dates apparaissent néanmoins dans les notes de l'auteur: 1954 et 1971], 4 ens. de 4 à 6 f. (pagnations diverses), 22 x 28 cm

Remarques: Constituent 4 états différents du texte. Le titre varie: le premier des man. porte le titre: *Idée fixe*, pour le deuxième man., *Idée fixe* devient le titre générique, tandis que le conte se nomme: *Le marais*, pour devenir enfin dès le troisième man. *Les anguilles*. Deux mentions apparaissent sur cet ensemble de f.: *Récits non communiqués à Julliard par ma lettre du 3-1-54* et [Man.] *personnel, corrections 1971.*

ML 7531/1/5-7

3 copies dact., avec corrections, n. s., s. d., 2 des copies sont numérotées de 183 à 185, la dernière comprend 6 f. numérotées de 5 à 9, 22 x 28 cm

Remarques: Doubles de ML 7531/1/1-4, ces copies portent peu ou presque pas de corrections.

ML 7531/2

Le héron

ML 7531/2/1

1 man. dact., avec corrections, n. s., septembre 1948, f. numérotées de 12 à 27, 22 x 28 cm

ML 7531/2/2-4

3 copie dact., avec corrections, n. s., s. d. [2 dates apparaissent néanmoins dans les notes de l'auteur: 1954 et 1971], 1 des copies est numérotée de 66 à 81, les deux autres de 6 à 21, 22 x 27 cm

Remarques: Deux mentions de l'auteur apparaissent: *Soumis à Julliard en 1954* et *Corrections 1971.*

ML 7531/3

La mort prend son temps

ML 7531/3/1

Aut.: Man. + notes diverses, n. s., [juin 1950], ensemble de f. de format divers

Remarques: Cet ensemble constitue les travaux préliminaires et les premiers états du texte.

ML 7531/3/2

Man. dact., avec corrections, n. s., juin 1950 [corrections de septembre et octobre 1950],
2 x 24 f. numérotées, format divers

Remarques: Mention de l'auteur: *Texte définitif octobre 1950.*

ML 7531/3/3-4

Man. dact. + copie dact., avec quelques corrections, copie s., septembre 1950, 2 x 26 f.
dont un ensemble numéroté de 83 à 108, 21 x 27 cm

Remarques: Constitue la mise au net de ML 7531/3/2 au niveau des corrections de septembre 1950.

ML 7531/3/5-6

Man. dact. + copie dact., avec corrections, n. s., [corrections datent de 1971], 2 ens. de
f. numérotées de 22 à 47, 22 x 28 cm

Remarques: Dernier état du texte. Les premières lignes du texte subissent encore de fortes modifications.
Mention de l'auteur sur ML 7531/3/6: *Manuscrit prêt pour la dactylographie.*

ML 7532

Marie prend Joseph par la main

ML 7532/1

Man. aut., n. s., automne 1949, 16 f. numérotées, 15 x 25 cm

Remarques: Considéré comme 1e travail par l'auteur.

ML 7532/2

ML 7532/2/1-2

Man. dact., + variante de la 2e moitié du texte (man. mi-dact. mi-aut.), avec corrections,
n. s., (automne 1950), 2 ens. de f., l'un numéroté de 1 à 23, l'autre de 8 à 23, format
divers

Remarques: Considéré comme 2e travail par l'auteur.

ML 7532/3

ML 7532/3/1-2

Man. dact. + copie dact., avec corrections, n. s., automne 1949-automne 1950, 2 x 24 f., pagination diverse, 22 x 28 cm

Remarques: La copie porte la mention de l'auteur: *Soumis à Julliard en 1954.*

ML 7532/4

ML 7532/4/1

Man. dact., avec corrections, n. s., novembre 1950, 24 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Les corrections devraient être de décembre 1955 et constitueraient alors une 2e version.

ML 7532/4/2-3

Man. dact. + copie dact., avec quelques corrections, n. s., novembre 1950, 2 x 16 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Mise au net de ML 7532/4/1.

ML 7532/5

Copie dact. de ML 7532/4/2, avec corrections, n. s., novembre 1950, premières corrections de 1964, 16 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Avant-dernier état du texte.

ML 7532/6

ML 7532/6/1-4

Man. dact. avec corrections + 3 copies dact. dont 2 avec corrections, la copie ML 7532/6/2 est signée., s. d., deuxièmes corrections de 1964, 21 f. numérotées, format divers

Remarques: Mention de l'auteur: *Devait paraître dans Anthologie des conteurs belges, projet non réalisé par Ayguesparse.*

ML 7533

Bourrasque des plateaux

ML 7533/1

ML 7533/1/1-2

2 man. aut., n. s., [1951], 2 x +/- 20 f. numérotées, format divers

Remarques: 1e jets, 1e états du texte.

ML 7533/2

ML 7533/2/1-2

Man. dact. + 1 copie dact., avec corrections, n. s., s. d., 2 x 19 f. numérotées, 22 x 27 cm

Remarques: 2e état du texte dont un largement corrigé.

ML 7533/3

Man. mi-aut., mi-dact., avec corrections, n. s., s. d., 19 f., 22 x 28 cm

Remarques: Constitue une refonte du texte ML 7533/2.

ML 7533/4

ML 7533/4/1-2

2 man. dact. (dont un man. personnel), avec corrections, n. s., s. d., corrections de 1971, 18 f. numérotées dont un ens. numéroté de 170 à 188, format divers

Remarques: Derniers états du texte. Mention de l'auteur: *Soumis à Juliard.*

ML 7534

La rose blanche

ML 7534/1

Man. aut., n. s., 28 juillet 1968, 13 f. numérotées, 21 x 30 cm

ML 7534/2

ML 7534/2/1-2

Man. dact. + copie dact., avec quelques corrections, n. s., 31 juillet 1968, 2 x 10 f. numérotées, 21 x 30 cm

ML 7534/3

Copie dact. de ML 7534/2/1, avec corrections dont 3 f. aut. de corrections, n. s., juillet 1968, corrections de septembre 1970, 10 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le dernier état du texte.

ML 7535

Esquisse pour une image de la mort

ML 7535/1

2 man. dact., avec corrections + 1 man. aut. agrafés, n. s., s. d., ens. de f. de format divers

Remarques: Premiers états du texte.

ML 7535/2

ML 7535/2/1-3

3 man. dact., avec corrections, n. s., 25 décembre 1954 - 1^{er} janvier 1955, corrections de 1971, 3 x 3 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Derniers états du textes.

ML 7536

Le temps d'une danse

ML 7536/1

Man. aut., n. s., juillet 1968, 16 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 1^{er} état du texte.

ML 7536/2

Man. dact., avec corrections, s., 16 juillet 1968, 11 f., 21 x 30 cm + 1 f. aut. avec notes de l'auteur, 14 x 22 cm

Remarques: Constitue le 2^e état du texte.

ML 7536/3

ML 7536/3/1-2

2 man. dact., avec corrections, juillet 1968, 2 x 11 f., 21 x 30 cm

Remarques: Mention de l'auteur: 3^e état, tel qu'il pourrait être publié.

ML 7537

La visite

ML 7537/1

Man. aut., n. s., s. d., 11 f. numérotées, 21 x 30 cm

ML 7537/2

ML 7537/2/1-3

Man. dact., avec corrections + 2 copies dact. dont 1 avec corrections, n. s., 28 février - 4 mars 1968, 3 x 13 f. numérotées, 21 x 30 cm

ML 7538

Au panier de pêche

ML 7538/1

Aut. de P. De Bock, octobre 1967. Mentionne que: *Hellens a retenu une copie - sa lettre du 23.X.67, voir farde correspondances littéraires.*

ML 7538/2

Man. aut., s., août 1967, 9 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 1e état du texte.

ML 7538/3

Man. dact., avec corrections + copie, n. s., août 1967, 2 x 10 doubles f. numérotées, 21 X 30 cm

Remarques: Constitue le 2e état du texte.

ML 7538/4

Copie dact., avec corrections, n. s., août 1967, corrections de 1969 (?), 10 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 3e et dernier état du texte.

ML 7539

La tartine de fromage blanc

ML 7539/1

Man. aut., s., fin juillet 1967, 17 f. numérotées, 21 x 30 cm

ML 7539/2

ML 7539/2/1-3

Man. dact. avec corrections + 2 copies dont une avec corrections, 31 juillet 1967, 3 x 14 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constituent les derniers états du texte.

ML 7540

Fiançailles d'un jeune financier plein d'avenir

ML 7540/1

Man. aut., n. s., juillet 1967, 6 doubles f., 21 x 30 cm

Remarques: Mention de l'auteur: *1e état corrigé. Les corrections maintenues ont été portées sur le deuxième état. Titre original: Confusions.*

ML 7540/2

Man. aut., s., 14 juillet 1967, ensemble de f. numérotées de 1 à 17, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 2e état du texte. Le titre est toujours: *Confusions.*

ML 7540/3

3e état du texte

ML 7540/3/1

Man. dact., avec corrections + copie sans corrections, n. s., juillet 1967, 10 doubles f. numérotées, 21 x 30 cm

ML 7540/3/2

Copie dact. (voir ML 7540/3/1), avec corrections, n. s., juillet 1967, 10 f. numérotées, 21 x 30 cm

ML 7541

La toilette du grand vieillard

ML 7541/1

Man. aut., n. s., Noël 1957, 12 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 1^e état du texte.

ML 7541/2

ML 7541/2/1-2

2 man. dact., avec corrections, n. s., Noël 1957, 2 x 13 f. numérotées (manque la première page de ML 7541/2/2), 21 x 30 cm

Remarques: Mention de l'auteur sur ML 7541/2/2: 2^e état.

ML 7541/3

Man. dact., avec corrections, s., Noël 1957, corrections d'avril 1959, 13 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 3^e état du texte.

ML 7542

Les barbelés

ML 7542/1

Man. dact. + man. aut. agrafés, n. s., 4 + 6 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 1^e état de la première partie du texte. Titre original: *Peinture abstraite*.

ML 7542/2

Man. dact. de la première partie + man. aut. des autres parties, n. s., s. d., 25 f. numérotées, agrafées par partie, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 2^e état du texte. Le titre est cette fois: *Art abstrait*.

ML 7542/3

Man. dact., avec corrections, n. s., août 1951, 23 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 3^e état du texte.

ML 7542/4

Man. mi-aut., mi-dact., n. s., août 1951, corrections du 5 janvier 1952, 24 f. numérotées, format divers

Remarques: Constitue le 4e état (et dernier état aut.) du texte. Titre: *En une Europe encore fumante.*

ML 7542/5

ML 7542/5/1-2

Man. dact. + copie dact., avec corrections, n. s., août 1951 - janvier 1952, 2 x 25 f. numérotées

Remarques: Constitue le 5e état du texte dont le titre redevient: *Peinture abstraite.*

ML 7542/6

ML 7542/6/1-3

3 copie dact., avec corrections, n. s., août 1951 - janvier 1952 - février 1969 + quelques corrections de 1971, 3 x 27 f. numérotées dont une copie numérotée de 176 à 203

Remarques: Une des copies porte la mention: *Soumis à Julliard en 1954* . Le titre est enfin définitif: *Les barbelés.*

ML 7543

Une affaire de famille

ML 7543/1

Man. aut., n. s., nouvelle année 1953-1954, 33 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: 1er état du texte.

ML 7543/2

Man. dact., avec corrections, n. s., nouvelle année 1953-1954, 30 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constituerait le 2e état du texte.

ML 7543/3

Copie dact., avec corrections, s., nouvelle année 1953-1954, 30 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constituerait le 3e état du texte.

ML 7543/4

ML 7543/4/1-5

Man. dact. + 4 copies dact., avec corrections, n. s., nouvelle année 1953-1954, certaines corrections sont de 1969, 5 x 31 f. numérotées, 21 x 31 cm

Remarques: Derniers états du texte, dernières mises au net.

ML 7544

Croquis

Comprend: *Envie, Dialogue et Persévérance*

ML 7544/1

Man. dact., avec corrections, n. s., s. d., certaines corrections datent de 1971, ens. de 7 f., pagination diverse, format divers

Remarques: Manuscrit personnel définitif.

3. Pièces

ML 7545

Je et moi: pièce inédite en trois actes

ML 7545/1

[Autographes]

ML 7545/1/1

Man. aut. des 3 actes, s., 16-28 juillet 1964, 65 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue le 1^e état du texte.

ML 7545/1/2

Aut., n. s., [ca juillet 1964], ens. de f. de format divers

Remarques: Plan et notes diverses.

ML 7545/1/3

Aut., n. s., novembre 1965, 5 f. numérotées, 21 x 30 cm

Remarques: Constitue les premiers jets de l'avant propos.

ML 7545/2

[2^e état dactylographié]

ML 7545/2/1-2

Man. dact. + copie dact., avec corrections, s., 16-28 juillet 1964, 85 f. numérotées, 21 x 30 cm

DIVERS

ML 7546

Affaire Fernando De Rosa

Attentat contre le prince Umberto d'Italie, perpétré à Bruxelles, le 24 octobre 1929, par un antifasciste italien, Fernando De Rosa. P. De Bock sera, avec Paul-Henri Spaak et Eugène Soudan, son avocat lors du procès.

ML 7546/1

Correspondance de Paul-Aloïse De Bock (par ordre chronologique):

ML 7546/1/1

Lettre dact. à Fernando De Rosa, 16 avril 1930

Concerne: De Bock annonce sa prochaine visite. Il apportera à De Rosa un livre que Pistocchi lui a envoyé pour lui. De Bock attend toujours un mémoire que De Rosa devrait lui envoyer (voir peut-être ML 7546/5/1).

ML 7546/1/2

Lettre dact. à Me Modigliani, 12 mai 1930

(v. a.: ML 7546/1/3 et ML 7546/2/10)

Concerne: De Bock donne des nouvelles du procès: La désignation de Me De Brouckère pour assister les deux jeunes avocats (De Bock et Spaak) a été refusée. Il serait remplacé par Me Soudan, député socialiste. Par ailleurs, la date du procès pourrait poser quelques problèmes. Une somme de 7500 F., envoyée par Pistocchi, devrait couvrir les frais de copie du dossier.

ML 7546/1/3

Lettre dact. à Monsieur Pistocchi, 20 mai 1930

(v. a.: ML 7546/1/2 et ML 7546/2/10)

Concerne: Pistocchi, trésorier de la *Concentrazione antifascista*, doit toujours envoyer une provision de 7500 F. à Spaak.

ML 7546/1/4

Lettre dact. à Son Excellence Monsieur le Ministre de la Justice, 21 mai 1930

(v. a.: ML 7546/1/5, ML 7546/2/11 et ML 7546/4/2)

Concerne: De Bock demande l'autorisation pour Me Modigliani, ancien avocat et ancien député, de rendre visite à De Rosa qui, depuis 8 mois, n'a eu d'autres visites que celles de ses avocats.

ML 7546/1/5

Lettre dact. à Me Modigliani, 22 mai 1930

Concerne: La date du 26 juillet semble de plus en plus probable pour le procès, bien que les avocats aimeraient obtenir remise après les vacances. Le choix de Me Soudan semble judicieux. Toutefois, le procureur général ne semble pas vouloir requérir sévèrement. D'autre part, pas encore de réponse pour la demande de visite à De Rosa, appuyée dans la coulisse par Me Spaak, neveu du Ministre (voir: ML 7546/1/4)

ML 7546/1/6

Lettre dact. à la Librairie L'Eglantine, 26 mai 1930

(v. a.: ML 7546/2/9)

Concerne: Livres à faire parvenir à De Rosa.

ML 7546/1/7

Lettre dact. à Me Pistocchi, 4 juin 1930

Concerne: De Bock annonce que Pistocchi a eu l'autorisation de rendre visite à De Rosa. Toutefois, cette nouvelle doit rester strictement confidentielle.

ML 7546/1/8

Lettre dact. à Me Ferrari, 13 juin 1930

Concerne: La demande de visite à De Rosa par le professeur Carlo Rosselli sera certainement refusée, elle l'a déjà été pour Me Modigliani qui se présentait pourtant comme avocat conseil (cfr.: ML 7546/1/4, ML 7546/1/5 et ML 7546/2/11).

ML 7546/1/9

Lettre dact. à Monsieur Meyer, 13 juin 1930

(v. a.: ML 7546/1/11-12 et ML 7546/2/13)

Concerne: De Bock remercie Meyer pour l'envoi d'un mémoire [serait une note biographique sur De Rosa, peut-être le document repris sous la cote ML 7546/6]. Ce document lui sera très utile.

ML 7546/1/10

Lettre dact. à Monsieur Rosselli, 13 juin 1930

Concerne: Rosselli est de passage à Bruxelles, De Bock se réjouit de le rencontrer.

ML 7546/1/11

Lettre dact. à Me Soudan, 23 juin 1930

(v. a.: ML 7546/1/9, ML 7546/1/12 et ML 7546/2/13)

Concerne: De Bock envoie à Soudan une note biographique sur De Rosa [il s'agirait du document repris sous la cote ML 7546/6].

ML 7546/1/12

Lettre dact. à Me Spaak, 23 juin 1930

(v. a.: ML 7546/1/9, ML 7546/1/11 et ML 7546/2/13)

Concerne: De Bock envoie à Spaak une note biographique sur De Rosa traduite par Pistocchi [il s'agirait du document repris sous la cote ML 7546/6].

ML 7546/1/13

Lettre dact. à Monsieur Pistocchi, 3 juillet 1930

(v. a.: ML 7546/2/15)

Concerne: Spaak et De Bock seront le 6 juillet vers 10 heures à La Libertà.

ML 7546/1/14

Lettre dact. à Librairie L'Eglantine, 29 juillet 1930

(v. a.: ML 7514/2/12)

Concerne: Livres à faire parvenir à De Rosa.

ML 7546/1/15

Lettre dact. à Monsieur Salvemini, 25 août 1930

(v. a.: ML 7546/2/20)

Concerne: De Bock apportera sans faute la lettre de Salvemini à De Rosa.

ML 7546/1/16

Lettre dact. à Me Spaak, 29 août 1930

(v. a.: ML 7546/2/19)

Concerne: Rentré de vacances, De Bock reprend l'affaire De Rosa.

ML 7546/1/17

Lettre dact. à Me Sasserath, 16 septembre 1930

(v. a.: ML 7546/2/22)

Concerne: De Bock remercie Sasserath pour le renseignement juridique qu'il a bien voulu lui faire parvenir.

ML 7546/1/18

Lettre dact. au Bureau de Documentation P.O.B. Maison du Peuple Bruxelles, 17 septembre 1930

Concerne: Remerciements pour la documentation envoyée.

ML 7546/1/19

Lettre dact. à Monsieur Dericks, secrétaire de la Fédération bruxelloise, 18 septembre 1930

Concerne: De Bock demande des renseignements au sujet des opinions politiques des jurés désignés pour le procès.

ML 7546/1/20

Lettre dact. à Me Soudan, 18 septembre 1930

Concerne: Envoi de documents: l'acte d'accusation et la liste des jurés.

ML 7546/1/21

Lettre dact. à Me Vandermeiren, 18 septembre 1930

Concerne: Sur la liste des jurés, De Bock prie Vandermeiren de marquer d'un R les noms des personnes qui doivent être récusées *pour la raison dont il lui a parlé...*

ML 7546/1/22

Lettre dact. à Monsieur le Procureur général [Bruxelles], 22 septembre 1930

Concerne: Liste des témoins à faire citer dans l'affaire De Rosa.

ML 7546/1/23

Lettre dact. à Me Spaak, 27 mars 1931

(v. a.: ML 7546/2/31)

Concerne: Situation du budget pour l'affaire De Rosa

ML 7546/1/24

Lettre dact. à Madame Zanetti [Mère de De Rosa], 16 mai 1931

(v. a.: ML 7546/2/32)

Concerne: De Bock dément la fausse nouvelle parue dans certains journaux: De Rosa n'est pas encore libéré.

ML 7546/1/25

Lettre dact. à Monsieur le Professeur Carlo Rosselli, 9 septembre 1931

(v. a.: ML 7546/2/34 et ML 7546/2/36)

Concerne: De Rosa a eu vent d'une nouvelle politique qui le surprend et le peine: Rosselli travaillerait au programme d'un nouveau parti. Giustizia e Libertà ne serait plus ainsi la coalition de tous les républicains contre le fascisme.

ML 7546/1/26

Lettre dact. à Madame Zanetti [Mère de De Rosa], 16 septembre 1931

(v. a.: ML 7546/2/35)

Concerne: Les démarches pour la libération de De Rosa sont toujours en cours.

ML 7546/1/27

Lettre dact. à Monsieur Rosselli, 13 octobre 1931

Concerne: De Bock transmet une lettre de De Rosa à Rosselli.

ML 7546/1/28

Lettre dact. à Madame Humberta Zanetti De Rosa [Mère de F. De Rosa], 30 juillet 1946

(v. a.: ML 7546/2/39 et ML 7546/2/40)

Concerne: 15 ans après le procès De Rosa, la guerre finie, De Bock et Mme Zanetti reprennent contact.

ML 7546/2

Correspondance à Paul-Aloïse De Bock (par ordre chronologique):

ML 7546/2/1

Lettre aut. s. de Hem Day, sur papier à en-tête du Comité du Droit d'Asile, 22 octobre 1929

Concerne: De Bock est chargé de savoir si De Rosa accepte d'être défendu par un avocat membre du Comité du Droit d'Asile.

ML 7546/2/2

Carte postale aut. s. d'U. [Umberta] Zanetti, 8 décembre 1929 (écrit en italien)

Concerne: Mme Zanetti aimerait avoir des nouvelles de son fils, aucune de ses lettres ne lui parvient.

ML 7546/2/3

Carte postale aut. s. de Fernando De Rosa, 16 décembre 1929

Concerne: De Rosa demande à De Bock de venir le voir.

ML 7546/2/4

Lettre aut. s. de C. Berneri, s. d. [début 1930]

Concerne: Berneri se réjouit du geste de De Rosa et se propose d'envoyer plusieurs livres et articles sur le sujet.

ML 7546/2/5

Lettre aut. s. de C. Berneri, s. d. [début 1930]

Concerne: Berneri se charge de trouver des articles biographiques sur De Rosa.

ML 7546/2/6

Lettre aut. s. de Fernando De Rosa, sur papier de la Prison de Forest, 29 mars 1930

Concerne: De Rosa prie De Bock d'écrire à sa mère à Turin pour lui donner de ses nouvelles.

ML 7546/2/7

Carte postale aut. s. de [Mario] Pistocchi, à en-tête de la Libertà, 22 avril 1930

Concerne: Pistocchi envoie trois livres pour De Rosa.

ML 7546/2/8

Carte postale aut. s. de Mario Pistocchi, à en-tête de la Libertà, 13 mai 1930

Concerne: Pistocchi demande à être renseigné dès que la Chambre des mises en accusation aura pris sa décision au sujet de De Rosa.

ML 7546/2/9

Carte postale aut. s. de F. [Fernando] De Rosa, 26 mai 1930 (cachet de la poste)

(v. a.: ML 7546/1/6)

Concerne: De Rosa demande à De Bock l'envoi d'une série de livres.

ML 7546/2/10

Lettre aut. s. de Modigliani, 26 mai 1930 (4 pages)

(v. a.: ML 7546/1/2 et ML 7546/1/3)

Concerne: La somme demandée par les avocats de De Rosa pour couvrir leurs frais.

ML 7546/2/11

Lettre dact. s. de *Jannon* (?), sur papier à en-tête du Cabinet du Ministre de la Justice, 27 mai 1957

(v. a.: ML 7546/1/4)

Concerne: La demande de visite de Modigliani à De Rosa est refusée.

ML 7546/2/12

Carte postale aut. s. de Fernando De Rosa, 5 juin 1930 (cachet de la poste)

(v. a.: ML 7546/1/14)

Concerne: Commande de livres.

ML 7546/2/13

Carte postale dact. s. de Mario Pistocchi, à en-tête de la Libertà, 19 juin 1930

(v. a.: ML 7546/1/9, ML 7546/1/11-12)

Concerne: Pistocchi s'attelle à la traduction de la note biographique de De Rosa [il s'agirait du document repris sous la cote ML 7546/6].

ML 7546/2/14

Lettre dact. s. de Mario Pistocchi, sur papier à en-tête de la Libertà, 21 juin 1930

Concerne: Pistocchi a terminé la traduction de la note biographique sur De Rosa [il s'agirait du document repris sous la cote ML 7546/6].

ML 7546/2/15

Lettre aut. s. de Mario Pistocchi, sur papier à en-tête de la Concentrazione di azione antifascista, 30 juin 1930

(v. a.: ML 7546/1/13)

Concerne: La venue de De Bock à Paris.

ML 7546/2/16

Lettre dact. s. de M. le Procureur général *Cornil*, sur papier à en-tête du Parquet de la Cour d'Appel de Bruxelles, 23 juillet 1930

Concerne: Pour rendre plus faciles les débats lors du procès, Cornil a fait faire des réductions du plan des lieux de l'attentat. Il en transmet un à De Bock.

ML 7546/2/17

Lettre aut. s. de Carlo Rosselli, 25 juillet 1930

(v. a.: ML 7546/3/5)

Concerne: Rosselli demande à De Bock de remettre à De Rosa une lettre de sa part.

ML 7546/2/18

Lettre aut. s. de P.-H. Spaak, 29 juillet 1930

Concerne: Spaak est d'accord que De Bock lui emprunte son dossier. Il lui souhaite de bonnes vacances: *Prends des forces, ce sera dur...*

ML 7546/2/19

Lettre aut. s. de P.-H. Spaak, 26 août 1930

(v. a.: ML 7546/1/16)

Concerne: Spaak termine ses vacances en Suisse (?). Avant son départ, il a vu Me Soudan, ils sont d'accord avec l'idée de De Bock de faire citer le père Rutten (?).

ML 7546/2/20

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 28 août 1930 (2 pages)

(v. a.: ML 7546/1/15)

Concerne: Salvemini aimerait attirer l'attention sur le procès De Rosa en écrivant dans quelques journaux anglais, américains,...

ML 7546/2/21

Lettre aut. s. de Fernando De Rosa, sur papier de la Prison de Forest, 10 septembre [1930]

Précède une lettre aut. s. de F. De Rosa, également sur papier de la prison de Forest, que De Bock est chargé d'envoyer à Carlo Rosselli

(v. a.: ML 7546/3/5)

Concerne: Dans la lettre qu'il écrit à Rosselli, De Rosa explique ses idées sur le fascisme et le socialisme.

ML 7546/2/22

Lettre dact. s. de Me Simon Sasserath, 12 septembre 1930

(v. a.: ML 7546/1/17)

Concerne: Réponse de Sasserath à une question d'ordre juridique posée par De Bock.

ML 7546/2/23

Lettre aut. s. de Fernando De Rosa, sur papier de la Prison de Forest, jeudi 16 [septembre 1930?]

Concerne: *Je resterai à Forest. On m'a mis au régime de condamné, mais on m'a laissé le tabac et les livres.* De Rosa demande à De Bock de lui apporter *L'Avanti*.

ML 7546/2/24

Carte postale aut. s. de Fernando De Rosa, 19 septembre 1930

Concerne: De Rosa propose de faire citer comme témoin un ami (Cera ?) *évadé* d'Italie (*L'Italie est une prison aujourd'hui*). Il demande à De Bock son avis.

ML 7546/2/25

Lettre dact. s. de Me Ferrari, 2 octobre 1930

Concerne: Le groupe antifasciste de Paris veut faire paraître en volume le compte-rendu analytique du procès De Rosa. Le but de cette parution est d'amorcer, par le biais de Salvemini, une campagne pour une demande de grâce en faveur de De Rosa.

ML 7546/2/26

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 2 octobre 1930

(v. a.: ML 7546/3/8)

Concerne: Salvemini continue *l'instruction politique* de De Rosa en prison par l'envoi de livres. Il demande, en outre, à De Bock l'adresse du Président et des jurés pour leur envoyer son livre *La Terreur fasciste*, toujours dans le cadre de sa campagne pour la demande de grâce de De Rosa.

ML 7546/2/27

Lettre dact. s. de Mario Pistocchi, sur papier à en-tête de *La Libertà*, 3 octobre 1930

Concerne: Pistocchi envoie quelques exemplaires de *La Libertà* traitant du procès De Rosa et remercie encore une fois De Bock pour toute l'énergie qu'il dépense dans le cadre de ce procès.

ML 7546/2/28

Lettre dact. s. de Me Ferrari, 5 octobre 1930

Concerne: Ferrari attend le texte d'un discours (?) de De Bock. Dans un même temps, il attend l'avis de De Bock et Soudan pour les marges de manoeuvre concernant la demande de grâce de De Rosa.

ML 7546/2/29

Lettre dact. s. de C. Breisdorff, sur papier à en-tête du *Soir*, 21 octobre 1930

Concerne: Une photo de De Rosa.

ML 7546/2/30

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 6 novembre 1930

Concerne: L'envoi d'un livre à De Rosa.

ML 7546/2/31

Lettre dact. s. de P.-H. Spaak, 2 avril 1931

(v. a.: ML 7546/1/23)

Concerne: L'envoi d'un chèque de 584 Frs 50 dont une partie servira à couvrir les frais de De Bock.

ML 7546/2/32

Lettre dact. s. d'U. [Umberta] Zanetti, et enveloppe, 12 mai 1931

(v. a.: ML 7546/1/24 et ML 7546/2/33)

Concerne: Les medias italiens ont annoncé la libération de De Rosa, Mme Zanetti est remplie de joie à l'idée de revoir peut-être son fils. Elle remercie De Bock pour ses bons soins.

ML 7546/2/33

Lettre dact. s. d'U. [Umberta] Zanetti, 26 mai 1931

(v. a.: ML 7546/1/24 et ML 7546/2/32)

Concerne: La nouvelle de la libération de De Rosa s'est bien révélée fausse mais elle a intéressé les fascistes et l'on parle d'extradition. U. Zanetti prie De Bock de faire comprendre à son fils qu'une fois libéré, il ne s'approche plus jamais de l'Italie. Elle aimerait cependant le revoir à Bruxelles mais le pourra-t-elle?

ML 7546/2/34

Lettre aut. s. de Fernando De Rosa, 6 septembre 1931

(v. a.: ML 7546/1/25 et ML 7546/2/36)

Concerne: De Rosa demande à De Bock d'écrire à Rosselli. Il paraît qu'il travaille au programme d'un nouveau parti. C'est absurde: celui-ci affaiblirait l'unité de la *Concentration*. De Rosa espère que cette rumeur ne s'avère qu'un mensonge.

ML 7546/2/35

Lettre dact. s. d'U. [Umberta] Zanetti, 9 septembre 1931

(v. a.: ML 7546/1/26)

Concerne: U. Zanetti est inquiète de ne pas recevoir de nouvelles de son fils.

ML 7546/2/36

Lettre dact. s. de Carlo Rosselli, 27 septembre 1931

(v. a.: ML 7546/1/25 et ML 7546/2/34)

Concerne: Rosselli dément les bruits qui couraient à son propos: il n'est pas à la base d'un nouveau parti politique qui affaiblirait l'unité de la *Concentration*.

ML 7546/2/37

Lettre aut. s. d'Aldo Garosci (?), 26 janvier 1932

Concerne: Garosci demande à De Bock de porter une lettre à De Rosa. Il aimerait aussi lui rendre visite en prison mais est-ce possible?

ML 7546/2/38

Lettre aut. s. de Labriola, 24 septembre 1935

Concerne: Labriola aimerait beaucoup rencontrer De Bock et converser un peu avec lui.

ML 7546/2/39

Lettre aut. s. d'Umberta Zanetti - De Rosa, et enveloppe, 25 juillet 1946

(v. a.: ML 7546/1/28 et ML 7546/2/40)

Concerne: La guerre est finie, Mme Zanetti n'a jamais oublié l'action de De Bock et reprend contact avec lui. De Rosa est mort au combat en 1936 pendant la guerre d'Espagne. Zanetti se rappelle que son fils lui avait écrit qu'un livre concernant le procès avait été édité par Valois, elle aimerait se le procurer via De Bock. Un autre livre, une biographie de De Rosa, est en cours d'achèvement en Italie.

ML 7546/2/40

Lettre aut. s. d'Umberta Zanetti - De Rosa, 9 août 1946

(v. a.: ML 7546/1/28 et ML 7546/2/39)

Concerne: Mme Zanetti se réjouit du passage de De Bock à Turin. Certaines archives que De Bock garde du procès complèteraient fort bien l'ouvrage en cours sur De Rosa.

ML 7546/2/41

Lettre dact. s. d'Umberta Zanetti, 16 juillet 1953

Concerne: De Bock sera à nouveau de passage à Turin, Mme Zanetti lui donne les noms de quelques hôtels et se réjouit de le voir malgré sa santé incertaine.

ML 7546/3

Correspondance à Fernando De Rosa de (par ordre chronologique):

ML 7546/3/1

Lettre aut. collective (signée entre autres par: Carlo Rosselli, Mario [Pistocchi], Turati, Lussu, Modigliani, Trèves, Nenni,...), s. d. (en italien)

Concerne: Lettre de soutien de la *Concentrazione* à De Rosa.

ML 7546/3/2

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 6 janvier 1930 (4 f., en italien)

Concerne: Salvemini approuve le geste de De Rosa et lui apporte tout son soutien.

ML 7546/3/3

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 11 janvier 1930 (3 f., en italien)

Concerne: Salvemini insiste sur l'importance de donner sa place à la jeunesse, à une jeunesse *éduquée*.

ML 7546/3/4

Lettre aut. s. de Mario [Pistocchi], 2 mai 1930

Concerne: Pistocchi fait parvenir à De Rosa la somme de 375 francs (il s'agit d'une souscription faite par l'Union).

ML 7546/3/5

Lettre aut. s. de Carlo Rosselli, 24 juillet 1930 (5 f., en italien)

(v. a.: ML 7546/2/17 et ML 7546/2/21)

Concerne: Rosselli témoigne toute son admiration à De Rosa.

ML 7546/3/6

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 31 juillet 1930 (en italien)

(v. a.: ML 7546/4/1)

Concerne: Salvemini s'inquiète du déroulement du procès. Il n'est pas d'accord avec les avocats de De Rosa de faire citer des témoins pour la plupart socialistes, alors que le jury est essentiellement catholique. Il ne faudrait pas alourdir la peine de De Rosa, ce procès n'est pas celui du socialisme mais bien celui du fascisme.

ML 7546/3/7

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 28 août 1930 (3 f., en italien)

(v. a.: ML 7546/4/1)

Concerne: Salvemini donne quelques conseils à De Rosa pour sa défense.

ML 7546/3/8

Lettre aut. s. de G. Salvemini, 20 octobre 1930 (4 f., en italien)

(v. a.: ML 7546/2/26)

Concerne: Salvemini propose à De Rosa de devenir son guide dans le choix de ses lectures et de ses études *politiques*.

ML 7546/3/9

Lettre aut. s. d'Aldo [Garosci ?], 20 juillet 1931

Concerne: Aldo donne des nouvelles des antifascistes restés au pays. Lui-même a bien du mal parfois avec sa conscience mais il reste confiant en l'avenir.

ML 7546/3/10

Lettre aut. s. d'Aldo [Garosci ?], 26 janvier 1932

Concerne: A nouveau, Aldo donne des nouvelles des compagnons antifascistes restés en Italie, elles sont mauvaises: arrestations et morts sont leur lot quotidien à présent. Aldo s'est vu forcé de passer en France.

ML 7546/4

Correspondance diverse dans le cadre du procès De Rosa:

ML 7546/4/1

Lettre aut. de [Fernando De Rosa], à [Mario Pistocchi] (?), date incomplète: *sabato 6*.
(en italien)

Concerne: Sur le recto du feuillet, De Rosa mentionne, à l'attention de Rosselli qui veut publier un numéro de *Giustizia e Libertà*, des détails de sa biographie (ses exploits en tant que skieur, ses résultats scolaires, sa collaboration à divers journaux locaux, son activité dans diverses organisations et son opinion tranchée sur l'Italie *actuelle*). Sur le verso du feuillet, De Rosa dénonce le sectarisme de certains dirigeants de la *Concentrazione*, il s'élève aussi contre Salvemini qui veut le persuader d'éviter comme témoins au procès des gens comme Modigliani ou Nenni, un peu trop à gauche... (cfr.: ML 7546/3/6-7) et rappelle que la révolution doit se faire avec les travailleurs.

ML 7546/4/2

Lettre dact. s. de P. H. Spaak à Monsieur le Ministre [de la Justice?],
s. d.

Concerne: Brouillon de la lettre reprise sous la cote ML 7546/1/4

v.a.: ML 7546/2/21

Lettre aut. de De Rosa à Rosselli annexée à une lettre envoyée à De Bock.

ML 7546/5

Déclarations de Fernando De Rosa dans le cadre du procès:

ML 7546/5/1

Aut. de De Rosa, n. s., s. d., ensemble de f. de format divers (en italien)

Concerne: Les opinions politiques de De Rosa qui légitiment son acte, la liste des témoins *politiques* que De Rosa veut faire citer au procès (TRES INTERESSANT: liste de personnalités antifascistes, de la *Concentrazione* principalement, avec leur tendance politique), une courte biographie de De Rosa (comporte des éléments peu connus) et le déroulement de l'attentat.

ML 7546/5/2

Aut., n. s., s. d., ensemble de f., 13 x 20 cm

Remarques: Traduction française de ML 7546/5/1

ML 7546/5/3

Man. dact., n. s., s. d., ensemble de f., 22 x 28 cm

Remarques: ML 7546/5/2, version dactylographiée

ML 7546/5/4

Aut. de De Rosa, n. s., s. d., 1 feuillet, 11 x 18 cm

Concerne: Liste des témoins de l'attentat qui pourront affirmer que De Rosa n'avait pas l'intention de tuer.

ML 7546/6

Indications biographiques sur Fernando De Rosa

(v. a. [?]: ML 7546/1/9, ML 7546/1/11-12 et ML 7546/2/13-14)

ML 7546/6/1-2

Man. dact. + copie, n. s., s. d., 2 x 15 f. numérotées, 22 x 29 cm (en italien)

Remarques: Une dissertation de De Rosa rédigée à l'âge de 15 ans est jointe aux éléments biographiques.

ML 7546/6/3-4

Man. dact. + copie, n. s., s. d., 2 x 6 f., 22 x 28 cm (en français)

Remarques: Traduction française de ML 7546/6/1

ML 7546/7

5 articles antifascistes dactylographiés:

ML 7546/7/1

Italiani che onorano il popolo d'Italia: Fernando De Rosa, article de Pietro Nenni, extrait de: *Garibaldini in Ispagna*, Madrid, 1937, p. 31

Concerne: L'action de De Rosa en tant qu'antifasciste et socialiste ainsi que sa mort pendant la guerre d'Espagne, une mort considérée par Nenni comme une véritable tragédie.

ML 7546/7/2

La Madre, article anonyme, extrait de: *Garibaldini in Ispagna*, Madrid, 1937, p. 162

Concerne: Le Comité madrilène féminin contre le fascisme honore la solidarité et le courage des bataillons italiens. Une force incarnée dans la dignité dont fait preuve la mère de F. De Rosa, invitée en Espagne pour les funérailles de son fils.

Les 3 articles suivants concernent la personnalité de Piero Gobetti, jeune antifasciste qui dut subir la haine de Mussolini puis l'exil forcé à Paris. Mort à 25 ans, celui-ci est considéré par les auteurs comme un exemple pour la jeunesse italienne:

ML 7546/7/3

Gobetti, article anonyme, extrait de: *Conscientia*, Rome, 15 février 1926

ML 7546/7/4

Vita difficile, article anonyme, extrait de: *Corriere italiano*, Rome (?), mars 1926

[Suivi de:]

Gobetti, article anonyme, extrait de: *Parola del popolo*, Chicago, mars 1926

ML 7546/8

Ensemble de 31 photographies (photos de famille, guerre d'Espagne, prison de Madrid et funérailles de Fernando De Rosa)

ML 7546/9

Publications antifascistes, clandestines ou ayant trait directement au procès:

ML 7546/9/1

La catena / Emilio Lussu. - [s. l.]: Giustizia e libertà, [1930]. - 124 p.; 11 cm

ML 7546/9/2

Il processo De Rosa. - [s. l.]: Giustizia e libertà, [s. d.]. - 113 p.; 11 cm

ML 7546/9/3

L'immortalità del matrimonio: Il peccato originale; ed altri scritti di varî autori / R.

Chaughi, C. Berneri, ...[et al.] - [Bruxelles]: Vogliamo!, 1929. - 29 p.; 17 cm. -

(Quaderni della donna; 1)

Remarques: 7 exemplaires.

ML 7546/9/4

Un ignorato ritratto di Giuseppe Mazzini d'Eugène De Block all'Ambasciata d'Italia a Brusselle / Mario Battistini. - Bruxelles: H. Wellens & W. Godenne, [s. d.]. - 32 p.: ill.; 27 cm. - Déd. aut. s. de M. Battistini à Paul De Bock

ML 7546/9/5

Interpellation de M. Brunfaut au Gouvernement: 1° au sujet d'interventions sur le territoire belge, de policiers ou agents italiens, notamment à l'occasion de l'attentat contre le Prince Umberto; 2° au sujet des brutalités policières au cours de l'arrestation de De Rosa / M. Brunfaut

Extrait de: *Chambre des représentants: Annales parlementaires*, séance du mardi 21 janvier 1930, p.288-300

ML 7546/10

Série de journaux belges, italiens, français, suisses, allemands,... *Concerne:* L'attentat du 24 octobre 1929 et ses suites, l'évolution politique, économique et sociale de l'Italie fasciste, les arrestations arbitraires d'antifascistes,...

[Journaux belges]

ML 7546/10/1

Le Peuple (Bruxelles)

- 1-- 28 octobre 1929: Le retour du prince Humbert
- 2-- 29 octobre 1929: Un roman autour de l'attentat (p. 2)
- 3-- 20 septembre 1930: Il fait bon d'être sportif, surtout lorsqu'on est antifasciste... (p. 3)
- 4-- 27 septembre 1930: La deuxième journée du procès De Rosa a été mauvaise pour le fascisme: Des personnalités éminentes, belges et italiennes sont venues faire à la barre son procès
- 5-- 28 septembre 1930: Le procès De Rosa se termine par un verdict affirmatif
- 6-- 29 septembre 1930: Comment les journaux réactionnaires écrivent l'histoire: Une lettre de Turati à *l'Indépendance belge* (p. 1) [et] La mauvaise humeur de Norbert (p. 3)
- 7-- 25 octobre 1930: Le libéralisme de *l'Indépendance* (p. 3)
- 8-- 3 novembre 1930: Mussolini jette du lest
- 9-- 8 novembre 1930: Une nouvelle série d'arrestations en Italie fasciste (p. 3)
- 10-- 17 mars 1932: Fernando De Rosa, antifasciste condamné à cinq ans de prison pour avoir tiré sur le prince de Piémont voici 2 ans à Bruxelles va être remis en liberté

ML 7546/10/2

Le Soir (Bruxelles)

- 1-- 20 et 21 février 1930: L'affaire Menapace - Berneri (2 exemplaires)
- 2-- 23 février 1930: Le fameux grand complot: Berneri comparait en Correctionnelle
- 3-- 26 septembre 1930: De Rosa en Cour d'Assises (3 exemplaires)
- 4-- 27 septembre 1930: Les témoins à décharge font le procès du fascisme (2 exemplaires)
- 5-- 28 septembre 1930: Ensemble d'articles consacrés au dénouement du procès De Rosa
- 6-- 24 et 25 septembre 1979: Il y a 50 ans: attentat d'un réfugié socialiste italien à Bruxelles contre le futur roi Humbert II (article en 2 parties)

ML 7546/10/3

La Dernière heure (Bruxelles)

- 1-- 23 février 1930: L'affaire Berneri - Menapace en correctionnelle
- 2-- 20 septembre 1930: Fern. De Rosa, qui tenta d'assassiner le Prince de Piémont, comparait devant les Assises du Brabant
- 3-- 28 septembre 1930: Fernando De Rosa a été condamné à cinq années de réclusion

ML 7546/10/4

La Libre Belgique (Bruxelles)

- 1-- 25 octobre 1929: Un attentat contre le prince Humbert
- 2-- 3 octobre 1930: Le procès De Rosa est fini mais celui du fascisme continue
- 3-- octobre 1930?: Après la condamnation de De Rosa...

ML 7546/10/5

Het Laatste Nieuws (Bruxelles)

- 27 septembre 1930: De Aanslag op Prins Umberto te Brussel: Fernando De Rosa voor het Assisenhof

ML 7546/10/6

Le Drapeau rouge (Bruxelles)

- 25 octobre 1929: Au cours d'une cérémonie fasciste au "soldat inconnu", le prince Humbert échappe à un attentat

ML 7546/10/7

L'Etudiant socialiste (Bruxelles)

- novembre 1929: De Rosa (2 exemplaires)

ML 7546/10/8

La Gazette (Bruxelles)

- 1-- 25 octobre 1929: Du droit d'asile au crime
- 2-- 23 février 1930: Les tribunaux: Le complot antifasciste Berneri en correctionnelle (en 2e page)

ML 7546/10/9

M.D.O.: Bulletin d'informations antifascistes (Bruxelles)

1-- 16 décembre 1929: L'attentat de Bruxelles: La personnalité de De Rosa (p. 2)

2-- 27 février 1930: Le rôle de la délégation fasciste à la Conférence de Londres

3-- 28 mars 1930: La chasse aux agents provocateurs continue...

ML 7546/10/10

L'Indépendance belge (Bruxelles)

1-- 25 octobre 1929: Le prince Humbert échappe à un attentat

2-- 26 septembre 1930: L'attentat contre le prince Humbert: Fernando De Rosa devant les Assises du Brabant

ML 7546/10/11

Journal des Tribunaux (Bruxelles)

-- 1er décembre 1929: Le régime de la défense des prévenus en Italie

ML 7546/10/12

L'Etoile belge (Bruxelles)

-- Un étudiant italien tire sur le Prince Humbert

ML 7546/10/13

La Légion nationale belge (Liège)

-- 5 octobre 1930: L'affaire De Rosa devant la Cour d'Assises du Brabant

ML 7546/10/14

La Nation belge (Bruxelles)

1-- 26 septembre 1930: L'antifasciste De Rosa a comparu jeudi devant les Assises du Brabant (2 feuillets)

2-- 27 septembre 1930: Le procès De Rosa devant les Assises du Brabant

3-- 28 septembre 1930: De Rosa est condamné à 5 ans de réclusion

ML 7546/10/15

Le National bruxellois (Bruxelles)

-- 25 octobre 1929: Un attentat contre le prince Humbert

[Journaux français]

ML 7546/10/16

Les cahiers des droits de l'homme (Paris)

-- 10 février 1930: Les "complots" antifascistes

ML 7546/10/17

Le libertaire (Paris)

-- 30 août 1930: L'expulsion de Berneri et l'infamie policière

ML 7546/10/17bis

Excelcior

-- 26 septembre 1930: Le procès De Rosa, qui tenta de tuer le prince de Piémont, a commencé aux Assises du Brabant (ill.)

[Journaux diffusés en France]

ML 7546/10/18

Italia (Concentration antifasciste italienne) (Paris, éd. en français)

Ensemble d'articles antifascistes

1-- 16 janvier-1er février 1930

2-- 18 février-1er mars 1930

3-- 8 avril 1930

4-- 1er mai 1930

5-- 16 mai 1930

6-- 3 juin 1930

7-- 18 juin 1930

8-- 3 juillet 1930

9-- 16 juillet 1930

10-- 1er août 1930

11-- 16 août 1930

12-- 20 septembre 1930

13-- 16 octobre 1930

14-- 16 décembre 1930

15-- 21 mars 1932

ML 7546/10/19

La Libertà (Concentration antifasciste) (Paris, éd. en italien)

1-- 3 novembre 1929: La breve vita idealistica di Ferdinando De Rosa

2-- 26 septembre 1930: Fernando De Rosa affronta il giudizio dei giurati del Belgio circondato dalla simpatia e dalla solidarietà della giovinezza italiana (2 exemplaires)

3-- 3 octobre 1930: Un processo storico: De Rosa davanti alle Assise del Brabante: Il mondo riconosce che il processato è il fascismo (9 exemplaires + une photocopie)

4-- 10 octobre 1930: Un attentato "antifascista" a Bruxelles che diventa molto misterioso

ML 7546/10/20

L'Italia del popolo (partito repubblicano italiano) (Paris, éd. en italien)

-- 15 novembre 1929: Il ritorno di Oberdan

ML 7546/10/21

Il becco giallo (Paris, éd. en italien)

1--15-30 octobre 1929

2-- 1^o-15 novembre 1929: De Rosa

ML 7546/10/22

Fede! (Paris, éd. en italien)

-- 10 novembre 1929: Gesti disperati?

[Journaux diffusés en Italie] (tous éd. en italien bien sûr)

ML 7546/10/23

Libera stampa (Lugano)

-- 30 octobre 1929: Fernando De Rosa

ML 7546/10/24

Veglia (Paris)

revue anarchiste

-- septembre 1926: contient un article de Berneri

ML 7546/10/25

Vogliamo (Lugano)

-- novembre 1929: Considerazioni sul gesto di Fernando De Rosa

[Journaux diffusés en Suisse]

ML 7546/10/26

Avanti! (Zürich, éd. en italien)

Ensemble d'articles antifascistes

1-- 29 mars 1930: De Rosa e Pertini

2-- 2 août 1930

3-- 9 août 1930

4-- 27 septembre 1930: Il processo De Rosa

5-- 4 octobre 1930: A Bruxelles: si è fatto il processo della monarchia fascista

6-- 25 octobre 1930

7-- 1 novembre 1930

8-- 8 novembre 1930

9-- 24 janvier 1931: Una visita a De Rosa nelle prigioni di Bruxelles

10-- 31 janvier 1931

11-- 7 février 1931

12-- 29 mai 1946: Fernando De Rosa e il principe di Piemonte

13-- 19 février 1961

ML 7546/10/27

L'avvenire del lavoratore (Zürich, éd. en italien)

- 1-- 2 novembre 1929: La morale di un colpo di rivoltella: Chi semina vento, raccoglie tempesta
- 2-- 9 novembre 1929: Il martirio di Fernando De Rosa ad opera dei poliziotti belgi ed italiani
- 3-- 16 novembre 1929: Una lettera dal carcere del compagno Fernando De Rosa (p. 2)
- 4-- 23 novembre 1929: Dopo l'attentato di Bruxelles: Il gesto è stato compreso
- 5-- 15 février 1930: Lettere dal Belgio: La stampa continua la campagna antifascista... [concerne Berneri et Menapace] (p. 2)
- 6-- 16 février 1930: Il complotto [concerne Berneri et Menapace]
- 7-- 22 février 1930: Espulsioni e gesta fasciste [Berneri] (p. 2)
- 8-- 1er mars 1930: Il primo epilogo del complotto antifascista [concerne Berneri et Menapace] (p. 2)
- 9-- 11 juin 1930: Il romanzo dell'attentato contro Grandi, la S.d.N., ecc. (concerne: Berneri)
- 10-- 18 juin 1930: Lo scandalo dello spionaggio fascista: La convivenza della "sûreté militaire"?: Un'interrogazione alla Camera
- 11-- 25 juin 1930: Dopo il "gran complotto" (p. 2)

ML 7546/10/28

Falce e Martello (Bâle, éd. en italien)

-- 5 décembre 1929: Massimalisti bugiardi (p. 6)

[Journaux diffusés aux Etats-Unis]

ML 7546/10/29

L'adunata dei refrattari (New York, éd. en italien)

-- 9 novembre 1929: "A mort!" "A mort!" (p. 3)

ML 7546/10/30

Il nuovo mondo (Chicago, éd. en italien)

-- 16 novembre 1929: Quale sorte sarà quella di Fernando Di Rosa

[Journaux diffusés en Argentine]

ML 7546/10/31

L'amico del popolo (Buenos Aires, éd. en italien)

-- 30 novembre 1929: Fernando De Rosa (p. 3)

ML 7546/10/32

L'Italia del popolo (Buenos Aires, éd. en italien)

-- 23 novembre 1929: Echi dell'attentato di Bruxelles

[Journaux diffusés dans d'autres pays]

ML 7546/10/33

La difesa (San Paolo, Brésil, éd. en italien)

1-- 10 novembre 1929: Dopo l'attentato di Bruxelles

2-- 1 décembre 1929: Per Fernando De Rosa

3-- 8 décembre 1929: La fiaccola vivente

ML 7546/10/34

Arbeiter-Zeitung (Vienne, Autriche, éd. en allemand)

-- 17 janvier 1930: ?

ML 7546/10/35

Diario del Plata (Montevideo, Uruguay, éd. en espagnol)

-- 1e novembre 1929: El reciente atentado contra la vida del principe Humberto

ML 7546/10/36

La voz libertaria (Rédaction: Hem Day, Bruxelles, Belgique, éd. en espagnol)

-- 18 décembre 1929: ?

ML 7547

Correspondance Ghelderode/De Bock

Ensemble de correspondance de Michel de Ghelderode à Paul De Bock

Cette correspondance témoigne d'une amitié forte et sincère, et fidèle puisqu'elle naît en 1918 et ne s'achève qu'à la mort de Ghelderode en 1962. Cette longue amitié a traversé différents âges: de la jeunesse ardente à l'âge de raison voire du cynisme. Chacun a pu voir démarrer la carrière littéraire de l'autre, même si De Bock prit le temps de la réflexion: étouffée par une carrière de raison (avocat puis conseiller d'Etat), ce n'est qu'à l'âge de 50 ans qu'il décide enfin de dévoiler sa véritable passion, l'écriture. Les éditeurs prennent leur temps eux aussi et De Bock succombe maintes fois au doute. Pourtant, dans l'ombre, Ghelderode veille sur son vieil ami et n'hésite pas à le guider. Cette correspondance illustre de manière fort touchante la confiance que les deux hommes avaient l'un dans l'autre et le dur combat qu'ils menaient: celui de vivre leur idéal...

ML 7547/1-57

57 cartes postales, s., 1928-1960, classées par ordre chronologique

ML 7547/58-131

73 lettres autographes, s., 1922-1962, classées par ordre chronologique